



Экономический и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1994/L.7/Add.1
15 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать четвертая сессия (часть II)
29 августа-16 сентября 1994 года
Пункт 8 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ВТОРОЙ ЧАСТИ ЕГО ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: г-н Ё Тэ Хён (Республика Корея)

Добавление

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Создание транспарентной и эффективной системы подотчетности и ответственности

1. На своих 18-м и 20-м заседаниях 2 и 6 сентября 1994 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о создании транспарентной и эффективной системы подотчетности и ответственности (A/C.5/49/1).

Обсуждение

2. Делегации приветствовали доклад Генерального секретаря и приняли к сведению предпринятые и запланированные шаги. Было высказано единое мнение по поводу того, что доклад затрагивает различные аспекты резолюции 48/218.

3. Выражая сожаление по поводу запоздания с проведением таких реформ, делегации, в частности, приветствовали признание в докладе того факта, что Секретариат стремился удовлетворить интересы всех государств-членов, и выразили мнение, что этот подход должен быть положен в основу новой культуры управления в Организации Объединенных Наций.

4. Некоторые делегации согласились с тем, что положения и правила Организации нуждаются в объединении и упрощении. Одна из делегаций, выразив согласие с необходимостью обеспечения для управляющих по программам большей гибкости, высказала мнение, что изменения в правилах и положениях не могут быть самоцелью: такие изменения должны рассматриваться с точки зрения их реальной пользы, и, когда это уместно, в контексте соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

5. Некоторые делегации отметили, что положения и правила о персонале нуждаются в изменениях, которые позволили бы внедрить систему поощрений для хороших работников и санкций в отношении работников, плохо выполняющих свои обязанности.

6. Делегации отметили прогресс в реализации уже осуществляемых реформ, а также состояние тех из них, которые должны быть начаты в 1995 году.

7. Делегации приветствовали заявление Секретариата о том, что расходы по осуществлению предполагаемых реформ будут более чем компенсированы той общей экономией, которую они позволят получить. В этой связи они признали преимущества, которые даст успешное внедрение Комплексной системы управленческой информации (КСУИ).

8. Некоторые делегации подчеркнули необходимость в проведении обзора процедур закупок Организации Объединенных Наций и в этом отношении отметили, что неофициальная группа экспертов высокого уровня совместно с департаментами по вопросам администрации и управления и по операциям по поддержанию мира будет проводить работу по обзору и упрощению существующих правил и процедур.

Выводы и рекомендации

9. Комитет приветствовал доклад Генерального секретаря о создании транспарентной и эффективной системы подотчетности и ответственности в Секретариате Организации Объединенных Наций.

10. Комитет одобрил меры, которые будут предприняты к 1 января 1995 года, и рекомендовал, чтобы будущие предложения представлялись Генеральной Ассамблее, когда это уместно, через Комитет по программе и координации и Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ).

11. Комитет согласился с необходимостью подготовки организационной схемы и приветствовал намерение Секретариата сделать это.

12. Комитет выразил признательность в связи с обещанием о том, что персонал и его представители будут, когда это уместно, привлекаться к работе на всех этапах процесса реформы.
